

全解·全译·全评

全文译注展示论语风采
逐章评析诠释儒家精髓
思考提示把握元典要旨
本体阅读理解总体内涵
分类导读体味微言大义
比较孔孟异同拓展视域

春秋
孔子

东方圣经



论语

LUNYU

上海大学出版社

【春秋】孔子

春秋
孔子

东方圣经

一本流传二千多年的伟大语录



论语

LUNYU

语

全解 · 全译 · 全评

〔春秋〕孔子

图书在版编目(CIP)数据

论语:评析版 / 洪镇涛编著. —上海 : 上海大学出版社, 2013.4

ISBN 978-7-5671-0761-8

I . ①论… II . ①洪… III . ①儒家②《论语》—注释
③《论语》—译文 IV . ① B222.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 068158 号

责任编辑 段艳芳

封面设计 

技术编辑 金 鑫 章 斐

论 语

洪镇涛 主编

上海大学出版社出版发行

(上海市上大路 99 号 邮政编码 200444)

(<http://www.shangdapress.com> 发行热线 66135110)

出版人: 郭纯生

*

湖北广水市新闻印务有限公司印刷 各地新华书店经销

开本 710 × 1000 1/16 印张 17

2013 年 4 月第 1 版 2013 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1~10 000

ISBN 978-7-5671-0761-8 / B · 073 定价: 26.80 元

目 录

《论语》概述	1
《论语》阅读方法	4
篇章解读	
● 学而篇第一 (共十六章)	8
● 为政篇第二 (共二十四章)	16
● 八佾篇第三 (共二十六章)	27
● 里仁篇第四 (共二十六章)	38
● 公冶长篇第五 (共二十八章)	47
● 雍也篇第六 (共三十章)	60
● 述而篇第七 (共三十八章)	73
● 泰伯篇第八 (共二十一章)	90
● 子罕篇第九 (共三十一章)	100
● 乡党篇第十 (共一章, 分为十八节)	113
● 先进篇第十一 (共二十六章)	121
● 颜渊篇第十二 (共二十四章)	135
● 子路篇第十三 (共三十章)	147

● 宪问篇第十四 (共四十四章).....	160
● 卫灵公篇第十五 (共四十二章).....	181
● 季氏篇第十六 (共十四章)	196
● 阳货篇第十七 (共二十六章).....	205
● 微子篇第十八 (共十一章)	218
● 子张篇第十九 (共二十五章).....	224
● 尧曰篇第二十 (共三章)	234

分类诵读

● 论学习	238
● 论教育	239
● 论处世	241
● 论为政	247
● 论文艺	251
● 论天命与鬼神	252
● 论人事	253
《论语》思想内容与语言特色	258
孔孟思想比较	266

《论语》概述

一本书能够跨越时空，被一代又一代的人记起、重温，一定有它的理由。这理由应该是蕴涵在书本身的价值中。对于任何一本书来说，有价值才有生命力。《论语》经历过千百年的岁月风霜，但它总是被人记起，被人重温。历史证明，它是一本反映民族智慧的有价值的书。

国学大师钱穆先生曾说，《论语》是中国“最古最有价值之宝典”，同时《论语》还是世界的：早在秦汉时期，就传入朝鲜；701年，日本天皇颁布《大宝令》，指定《论语》为日本学生的必修课；越南的李朝皇帝李日尊，曾在首都修孔庙，设“国子监”，讲“四书五经”；1594年，意大利传教士利玛窦把《论语》翻译成拉丁文，后又被转译为意、法、德、英等多种文字，从此，《论语》开始在西方国家传播开来，得到广泛认同，高度评价；1868年，瓦西里耶夫将《论语》译成俄文，孔子思想开始在俄罗斯传播，列夫·托尔斯泰对孔子学说作过深入的研究，撰写出版了《孔子的生平和学说》、《中国哲人格言》。进入新世纪，孔子学说在更大范围内、更深程度上为世界各国所关注和研习。孔子学院在很多国家落地开花，在孔子诞辰2553周年的纪念活动中，有这样一副对联：大道合人天，道若江河随地可成洙泗；斯文传中外，圣如日月普天皆有春秋。这副对联阐述了孔子学说的普遍意义。

一、孔子的生平

孔子的先祖是宋国贵族，因为宋国内乱，孔子的曾祖父避难出走，逃到鲁国，并定居下来。孔子生于公元前551年（周灵王二十一年，鲁襄公二十二年），卒于公元前479年（周敬王四十一年，鲁哀公十六年），享年七十三岁。

孔子一生坎坷，却凭着自强不息、奋斗不已的精神，取得了不朽的功业。孔子三岁丧父，生活贫困，他说自己“少也贱”。但是，在母亲的严格教育下，孔子自幼就好学不厌，对于周礼和处世之道格外留心，他说自己“十有五而志于学”，学习的

论 语

内容是十分广博的。二十岁以后，孔子做过一段时间管理仓库和看管牛羊的小官。

在三十岁左右，孔子终于成为一个博学多能的人。他开办私学，将知识传授给各阶层的好学青年。在五十岁左右，孔子担任过一段时间的中高级官职，其中做过三个月的代理宰相。纵观他的做官经历，是不成功的。

鲁定公十三年，五十五岁的孔子离开鲁国，带领自己的学生周游列国，先后到过卫、曹、宋、郑、陈、蔡、楚七个国家，讲学论道，宣扬自己的仁道主张，但是，都没有受到国君们的重视。孔子的思想主张不被接受，孔子也得不到各国国君的任用，一个重要的原因是：孔子的政治思想、政治主张是向后看的。孔子主张复兴周礼，振兴周代制度，这在当时是不合时宜的。孔子巡回奔波，遍尝艰辛，史书上说他“急急如丧家之狗”，其间“陈蔡被围，绝粮七日”最为惊心动魄。

周游十多年后，孔子大约在六十八岁时回到鲁国，专心从事整理古代典籍和文化教育工作。孔子在晚年整理古代文献典籍，取得了极大成功，他修订《诗》、《书》，校正《礼》、《乐》，因鲁史而作《春秋》。他还刻苦钻研《易》，以致“韦编三绝”。

七十三岁时孔子病逝，葬于曲阜城北泗之旁，众弟子为其守墓三年，子贡又继续守墓三年。这里后来成为孔子的家族墓地，叫做“孔林”。

二、《论语》的作者及版本

就像一本人物传记一样，书的主要内容是传主的，但作者却是另外的人。《论语》虽然围绕着孔子的言行来展开，体现着孔子的思想主张，但是，编写这本书的人却不是孔子，而是另有其人。孔子死后，他的学生以及他的学生的学生辑录孔子的语录，成为本书。这个观点的主要依据是东汉学者班固的《汉书·艺文志》。

《论语》这部经典是成于孔子儒家众人之手的著作。根据文献学和版本学的研究，学术界比较倾向于成书在战国初年，即公元前400年左右，曾子的学生们使《论语》这本书基本定型。但是，由于孔子死后，他所创立的儒家学派分为几支，因此，当时流传着不同版本的《论语》。

汉武帝独尊儒术，设立了五经博士，博士各以一经见长，但都必须兼通《论语》。当时比较有名的本子有三个：用当时的语言和文体表述的本子《鲁论语》二十篇和《齐论语》二十二篇；用周代的语言和古代的文体表述的本子《古文论语》二十一篇。

到了东汉，大学者郑玄细心考订各种版本，综合诸家之说，形成《论语》二十篇，一万五千八百二十二言，并做了注解。东汉以后，郑玄本《论语》二十篇得到广泛流传；我们今天所研读的《论语》，依然是郑玄删订的本子。

也正是从东汉以后，研究《论语》成为一门专门的学问。有专家指出，《论语》成

书以后,关于它的注释和研究著作,超过三千种之多。

三、《论语》释名及涵义

《论语》书名涵义自古就有不同的理解。班固《汉书·艺文志》:“《论语》者,孔子应答弟子、时人及弟子相与言而接闻于夫子之语也。当时弟子各有所记,夫子既卒,门人相与辑而论纂,故谓之‘论语’。”根据这一说法,“论”是编辑的意思,“语”是语言的意思,合起来就是将孔子等人的对话编纂起来的意思;而东汉刘熙则认为:“论者伦也,有伦理也。语,叙也,叙己之所欲言也。”这种意见则认为“论”同“伦”,伦理的意思,“语”是记叙的意思,合起来就是记叙人间所应有的伦理的意思;袁枚认为“论语”是“议论之语”;章太炎认为,“论”即“伦”,就是“次序”,“论语”就是把师生问答按次序编辑成一册。当然还有其他解释,在此不一一罗列。

目前通用的说法是:论(lún),是编纂的意思;语,是对话的意思;《论语》书名的意思是“编纂志来的孔子与其学生的对话”。

四、《论语》是怎样的一本书?

《论语》是怎样的一本书?真可谓仁者见仁,智者见智。读者从各个不同的角度看,都可以得出不同的结论。《论语》涉及天道与人道,论述人与自然的关系,论述人生观、价值观和世界观,它是一本哲学书;《论语》阐述教学原则、教育思想和教学方法,它是一本教育书;《论语》阐述治国理念、原则方法和政治主张,它是一本政治书;《论语》还涉及文艺学、卫生学、文献学等等,它是一本文化书……这些看法无疑都是成立的。但是,《论语》的立足点是人,它首先是一本成人立人的书,它阐述的是中国人世世代代以来最为关心的人生主题:如何做人?因此,它是一本关于做人智慧的书。正是因为《论语》系统地、深刻地、精辟地揭示了做人的智慧,因此,它始终是中国人自幼开始终生不辍的必读书。人们乐于分析《论语》中的做人智慧,正是为了吸收其中具有方法论意义的精华,便于人们在现实生活中与时俱进,做一个聪明人、明白人、厚道人、高尚人。

学习《论语》,研究《论语》,总结它所包含的做人智慧,应当采取实事求是的态度和分析批判的方法。切不可迷信古人。切不可机械地加以运用。但愿本书对于有志于做人的人,能够产生共鸣,并给予智慧的启迪。

重温经典,其乐无穷;与古人对话,思想激荡;同前贤交心,增益良多。还是千百年前的智慧老祖孔子说得好:“知之者,不如好之者;好之者,不如乐之者。”只要我们有一颗快乐的心和一份快乐的情趣,一起来追求《论语》智慧,《论语》智慧就一定能够给予人们一份意外的惊喜和丰富的收获!

《论语》阅读方法

解读《论语》是一个充满“仁者见仁，智者见智”的学习乐趣的过程。相信在乐趣之余，读者自然会产生一些思考：《论语》究竟应该如何去读？新的时代读《论语》的方法是否可以创新？如何才能更好地体悟孔子的思想？针对这些问题，我们做了一些关于《论语》阅读方法的小结，希望有助于读者继续深入自学。

一、《论语》的编排

对于《论语》的编排，有两种看法：一种认为是经过精心编排的，可以举出一些例证，比如《学而》篇第一章以及其后诸章等；一种认为基本上是自然编排的，既无法依说话的时间顺序编排，也未能按内容分类编排。编者经过反复认真比对，觉得后一种看法更接近事实。

《论语》成书的过程经历了战国时期的社会大变革和秦朝的封杀。当记载这些言论的竹简现世时已经到了汉景帝、汉武帝时代。时间过了三百多年，人世过了十三代人。因为这些原始资料极其珍贵，所以正式成书就原封未动。现在通行的《论语》是所谓的“鲁论语”，即汉武帝时鲁共王刘馀在翻修孔子旧居时在宫室的夹墙中发现的，共二十篇（一篇就是用皮绳穿在一起的竹简），篇下分章。《论语》中的“章”，不同于我们现代所说的章，《论语》中的“章”，往往是一个语段，每章的内容都是独立自足的，章与章之间不一定有联系。每篇由若干章构成，也不一定有明确的中心，每篇采用文章起句的头两个字或者三个字为篇名。每篇的篇名并没有实质性意义，只是一个编排符号和象征而已，这就给阅读、理解、研究、探讨《论语》及其所表达的孔子的思想带来许多困难。

因此，我们在阅读《论语》的时候，要有意识地对其进行分类，以便于我们更好地理解孔子的思想。

二、扫除语言障碍

对于初学者来说，读《论语》遇到的另一个问题是语言障碍。《论语》是先秦语言，又十分简练，今人阅读，一定要掌握古代汉语的基本知识和能力，非字斟句酌不可。比如，《学而》篇 16 章，有 5 个通假字：“说”通“悦”，“弟”通“悌”，“与”通“欤”，

“无”通“毋”，“没”通“歿”。有 10 种古代汉语的特殊语法现象：

学而时习之	名词“时”直接作状语
吾日三省吾身	数词“三”单独表动量
无友不如己者	名词“友”活用作动词
贤贤易色	形容词“贤”意功用法
远耻辱也	形容词“远”使功用法
主忠信	名词“主”意功用法
未之有也	否定句中，代词宾语“之”前置
其斯之谓与？	疑问句中，代词宾语“斯”前置
巧言令色，鲜矣仁！	主谓倒置
不患人之不已知	“之”字取消主谓结构独立性

如果不掌握古代汉语语法常识，上述例句是难以读懂的。《学而》篇还有古代汉语常用字之、乎、者、也、于、焉、其等的多种词性、义项和用法，比如之字：

学而时习之	之，代词，作宾语
其为仁之本与	之，助词，用在偏正结构中
夫子之求之也，其诸异乎人之求之与？	之，助词，用在主谓结构中，取消其独立性。
其斯之谓与？	疑问句中，代词“斯”作宾语，前置，助词“之”复指为标志。

因此，我们必须运用古代汉语基本知识，逐字逐句地攻读《论语》，下一番“笨”功夫、“死”功夫，先求读懂，这是理解《论语》的前提。

仅凭我们掌握的古代汉语知识还不够用，特别是冷僻的字词，我们需要借助专业的古汉语工具书。要按照“字(词)不离句”的原则，确定某字在特定语言中的义项、用法，通过比较、选择、推敲，吃准作者的本意。即使是一些看起来很熟悉的词汇，也一定要放在春秋末期的社会环境中去理解，去翻译。

三、重在体悟，取精用弘

《论语》作为一部文化典籍，对于大多数读者来说，学习的目的是修养心性，提高观察社会与人生的能力，提高文化素质。所以，学习的方法应该重在体悟，取精用弘。

古人学《论语》，强调学以致用。大理学家程颐说：“今人不会读书。如读《论语》，未读时是此等人，读了后又只是此等人，便是不会读。”这就是强调学了《论语》，要用于修养心性，不断完善自己。宋太祖的宰相赵普，辅佐宋太祖平定天下，一生反复阅读《论语》，留下了“半部《论语》治天下”的千古美谈。这是强调学了《论语》，要用于解决社会问题。我们今天阅读《论语》，应该借鉴古人的阅读经验。

我们今天仍可从《论语》中学习不少东西，以提高自己的素质。如：《论语》告诉

论 语

我们应该如何对待自己与别人：“君子成人之美，不成人之恶。小人反是。”（《论语·颜渊》）“君子求诸己，小人求诸人。”（《论语·卫灵公》）“君子周而不比，小人比而不周。”（《论语·为政》）“君子坦荡荡，小人长戚戚。”（《论语·述而》）这里所说的“君子”、“小人”都是从道德修养的角度来区分的。再如：《论语》讲交友之道，告诉我们应该如何选择朋友：“朋友信之。”（《论语·公冶长》）“乐多贤友，益矣。”（《论语·季氏》）《论语》的主要作用是为人们提供一种健康积极的文化精神。如：孔子提倡“和”，无疑具有稳定社会和增强民族凝聚力的作用。又如：《论语》提倡修身，提倡忠、勤，可以鼓励人们尽伦尽职，对事业兢兢业业；提倡节俭，可以养廉，可以增加社会积累，可以避免社会财富与资源的浪费。

当然，《论语》也有不适合现代社会的东西。孔子是两千多年前的思想家。任何伟大人物都不可能完全超越他所生活的时代，时代的生产科技水平与社会状况最终制约着人们的思想水平。例如：孔子讲“仁”，但不能突破封建宗法制度与血缘关系的束缚，主张爱有等差，对亲属和对旁人有明显差别。孔子还特别强调维护当时的君臣关系：“君君，臣臣，父父，子子。”（《论语·颜渊》）他轻视妇女和劳动，也是其“仁”学的缺陷。《子路》篇记载说：樊迟请学稼。子曰：“吾不如老农。”请学圃。曰：“吾不如老圃。”樊迟出。子曰：“小人哉，樊须也！”孔子说“不如老农”、“不如老圃”，这是实事求是，我们不能求全责备，但骂要求学农学圃的人是“小人”，就是对生产劳动的鄙视。孔子又说：“唯女子与小人为难养也，近之则不逊，远之则怨。”（《论语·阳货》）这是明显的鄙视妇女的观点。

孔子和《论语》的思想体系的局限，还在于忽视了哲学本体论的研究和自然科学的研究。孔子讲的“天”和“天命”，是农业社会土壤中所产生的一种原始的自然宗教观念，而且孔子没有作深入研究。子路请教生死问题，他说：“未知生，焉知死？”（《论语·先进》）孔子的研究范围主要是伦理关系。所以子贡说：“夫子之文章，可得而闻也。夫子之言性与天道，不可得而闻也。”（《论语·公冶长》）正因为有以上缺陷，所以有人批评说，儒家除了伦理学外没有别的学问。总之，孔子学说重亲缘关系，不重自然科学探索，重人治而不重法治，重先例而不重变革，这一切都是农业宗法社会的产物，对现代法制、民主、科学的建设，有负面影响。

我们还要指出，历代封建统治者神化和利用孔子学说，曾经使孔子成为偶像，使儒学成为禁锢人们思想的工具。正因为这样，“五四”时期的激进的思想家们才提出了“打倒孔家店”的口号。今天，我们研究孔子与儒学，应采取科学的分析批判的态度，分清哪些是《论语》本身的思想，哪些是封建统治者附加上去的思想。比如：“三纲”思想（君为臣纲，父为子纲，夫为妻纲），就是出于法家的《韩非子》，后来汉儒把法家思想融入儒家，儒表而法里，于是法家的“三纲”与儒家的“五常”相结合，变成了束缚人们的桎梏。又如，片面要求妇女的贞节观，也是宋代理学家们所倡导的。它们并非出于孔子与《论语》。

论语

章解读

《论语》作为孔子及其弟子的语录集，内容十分广泛。本书选入了《论语》一书的所有章句，并附上注释、译文、评析、思考、提示、点拨等内容，以指导读者深入阅读。

为扫除初学者的阅读障碍，我们对原文中的生僻字、词进行了注音和注释。同时，我们附上了浅近、通俗的译文，以便于读者理解原文的句意。

此外，在评析部分，我们还对原文的主旨进行了阐释、分析和扩充。而思考、提示、点拨等内容将有利于读者发散思维，更好地掌握原文的精髓。



学而篇第一 (共十六章)

—

子曰^①：“学而时习之^②，不亦说乎^③？有朋自远方来^④，不亦乐乎？人不知^⑤，而不愠^⑥，不亦君子乎^⑦？”

【注释】 ①子：古代对男子的尊称，《论语》中“子曰”的“子”都是指孔子。 ②习：练习，温习。 ③说(yuè)：通“悦”，高兴，愉快。 ④朋：志同道合的人。 ⑤人不知：不为他人理解。 ⑥愠(yùn)：怨恨。 ⑦君子：这里指有德行和有修养的人。

【译文】 孔子说：“学过的知识再定时温习，不是很愉悦吗？有志同道合的人从远方来，不是很快乐吗？不被他人理解而不怨恨，不也是有德行有修养的人吗？”

【评析】 本章三句之间是有内在联系的。学习，要按时复习；要与朋友、同学互相交流、切磋；学有所成，而不被人了解，不因此埋怨、生气。即学习的方法和目的：按时复习，与人探讨，注重自身修养的提高。

【思考】 为什么说“学过的知识再定时温习，是一件愉快的事”？另外这一章在表达方式上有什么特点？

【提示】 温习是学习的延伸而不仅仅是重复；这一章共三句话，且在形式上均以问号结束，在内容上层层递进。这一章在表达上，有委婉的反问句，启发听者、读者；语句的反复、排比，加强了论说的力度。反问、重复、排比，这三种修辞方式都是为了强调，加大力度，加深印象；而又用委婉的语气，则显得和蔼、亲切；一连串的问句，能促使学生思考。

—

有子曰^①：“其为人也孝弟^②，而好犯上者^③，鲜矣^④；不好犯上，而好作乱者，未之有也^⑤。君子务本^⑥，本立而道生^⑦。孝弟也者，其为仁之本与！”

【注释】 ①有子：孔子学生，姓有，名若，比孔子小三十三岁。在《论语》中，孔子的学生一般称字，只有曾参和有若特称为“子”。 ②其：语气助词，表示虚拟或猜度。弟：同“悌(tì)”，敬爱兄长。 ③好(hào)：喜好。 ④鲜(xiǎn)：少。 ⑤未之有也：“未

有之也”的倒装。在古代汉语中，否定句的宾语为代词，一般放于动词之前。⑥务：致力于。本：根本，基础。⑦道：指孔子提倡的仁道，即治国做人的基本原则。

【译文】有子说：“为人既孝顺父母，又尊敬兄长，却喜欢冒犯上级的，这种人很少；不喜欢冒犯上级，却喜欢造反的，这种人是没有的。君子专心于根本的工作，只要根本确立了，治国做人的原则也就产生了。孝顺父母、尊敬兄长，就是‘仁’的根本吧！”

【评析】本章论述孝悌的重要。在春秋时代，整个社会的政治结构，其基础是封建的宗法关系，而孝悌说正反映了当时宗法制社会的要求，孝悌与社会的安定有直接关系。儒家学说认为，“仁者，爱人”，爱一切人，就是仁；而爱一切人是从孝悌开始的，是从爱家人开始的，连父母兄弟都不爱，很难想象会爱其他人；正如孟子所说“老吾老，以及人之老，幼吾幼，以及人之幼”，如此，“仁”生矣。因此，孝悌是爱一切人的基础，也是“仁”的基础，“仁”之根本。

三

子曰：“巧言令色^①，鲜矣仁^②！”

【主释】①巧：乖巧。令：美，善。色：脸色。②鲜：少。

【译文】孔子说：“花言巧语、假装和善的人很少有仁德修养。”

【评析】以巧言令色来取悦于人，往往有私心，往往为私利，这样的人，当然是缺少“仁”的思想感情的。我国古代传统的衡量品评人的标准，认为不尚言辞便捷，故倾向于静默者甚至拙讷者，这与孔子此说不无关系。其实，说话态度和蔼亲切些，说话语言简洁生动些，效果肯定好一些，关键看话的内容和说的动机。

四

曾子曰^①：“吾日三省吾身^②：为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎^③？传不习乎^④？”

【主释】①曾子：孔子学生，姓曾，名参(shēn)，字子舆，南武城(今山东枣庄市附近)人，比孔子小四十六岁。②吾：人称代词，我。日：每天。三省(xǐng)：多次地反省。古代汉语中“三”、“九”等字，一般表示次数多，不是实数。③友：具有共同志向的人。信：诚实守信。④传：老师传授给自己的知识。

【译文】曾子说：“我每天多次省察自身：为别人办事是不是尽心尽力了呢？和朋友交往是不是诚实守信呢？老师传授的知识是不是复习了呢？”

【评析】儒家十分重视个人的道德修养，以求塑造理想人格。《论语》中多次谈到自省问题，本章谈的是曾参自省的标准：办事忠实、交友诚信、学习勤奋。千

论 语

百年来，“吾日三省吾身”的道德自律法则，以极强的文化透射力流传至今。

五

子曰：“道千乘之国^①，敬事而信^②，节用而爱人^③，使民以时^④。”

【注释】 ①道：治理。千乘之国：乘（shèng），古代军队数量单位。四匹马拉一辆兵车为一乘，车上甲士三人，车下步兵七十二人，后勤人员二十五人，共计一百人。有一千辆兵车的国家，这里代指诸侯国。 ②敬事：严肃谨慎。 ③用：用度。人：这里指士大夫以上的统治阶级。 ④时：农时。

【译文】 孔子说：“治理一个有千辆兵车的国家，应该严肃、认真、谨慎，诚实可靠，节约费用，爱护官吏，按时令来役使民众。”

【评析】 本章讲的是治国之道，要敬业，诚信，节俭，爱民。诚信和节俭都是我国传统文化中的美德。古代以农业为主，那时的农业生产靠天吃饭，收成取决于季节、气候，耕耘劳作必须不违农时，因此，“使民以时”，不在农忙时节大兴土木、征派劳役是重要的治国之道，其中包含着对劳动人民的态度问题，也包含着治理国家的才能问题。当然，儒家的“爱人”，“使民以时”，最终目的还在于维护统治阶级的利益。

六

子曰：“弟子入则孝^①，出则悌^②，谨而信^③，泛爱众而亲仁^④。行有余力^⑤，则以学文^⑥。”

【注释】 ①弟子：这里指年纪幼小的人。入：在家。 ②出：外出。 ③谨：谨慎。 ④仁：具有仁德的人。 ⑤行：指代以上这些事。 ⑥文：指诗书六艺，即礼（礼仪）、乐（音乐）、射（射箭）、御（驾车）、书（书法）、数（算术）等，为古代贵族必须学习的技艺。

【译文】 孔子说：“年轻人在家要孝敬父母，外出要敬爱兄长，做事要谨慎，说话要诚实，爱众人，亲近有仁德的人。做到这些以后，如果有剩余力量，就用来学习技艺。”

【评析】 本章论述的是青少年的培养成长问题，孔子要求青少年从孝、悌、谨、信、博爱做起，亲近仁者，向仁者学习如何做人，若有余力，再学文化知识，即德优于才。而在现代社会中，一个真正具备高尚德行的人，是绝不会忽视科学文化知识的学习的。他必将以德率才，以才助德，才德相长，成为一个德才兼备的人。

七

子夏曰^①：“贤贤易色^②；事父母，能竭其力；事君，能致其身^③；与朋友交^④，言而有信。虽曰未学，吾必谓之学矣。”

【注释】①子夏：孔子的学生，姓卜(bǔ)，名商，字子夏，比孔子小四十四岁。卫国人，擅长文学。②贤贤：敬重德行。第一个“贤”是动词，敬重的意思；第二个“贤”是名词。易色：轻视容貌。③致：奉献。④交：交往。

【译文】子夏说：“敬重德行而不看重容貌，侍奉父母能竭尽其力，侍奉君主能献出自己的生命，与朋友交往言而有信。这样的人，虽然他自己说没有学习过，我一定说他已经学习过了。”

【评析】子夏在这里讨论的是夫妇、父子、君臣和朋友四种伦理规范。按照子夏的意见，如果一个人在这几方面都做得很好，那他就是已经具有很高的道德修养了，可以断定他一定学习过。由此可见，本章内容是上一章孔子重德教育价值观的补充和具体体现。

【点拨】本章有两点值得注意：其一，事父与事君的区别。事父母是竭其力，事国君则是致其身，很显然，事君重于事父母。我国传统文化中“忠重于孝”的观念，当忠孝不能两全之际，舍孝而尽忠的观念，可能就发端于此。其二，怎样来检验一个人的学与未学呢？怎样来检验一个人学习的成效呢？主要看他为人处世的实际行动。

八

子曰：“君子不重则不威^①；学则不固。主忠信^②。无友不如己者^③。过则勿惮改^④。”

【注释】①重：庄重。威：威严。②主忠信：以忠信为主。③无：通“毋”，不要。友：此处作动词，结交。④过：过错。惮(dàn)：害怕。

【译文】孔子说：“君子，如果不庄重，就没有威严；即使读书，所学也不稳固。要以忠诚守信为主，不要与不如自己的人交往。有了错误，要勇于改正。”

【评析】本章提出了君子的几个标准。“主忠信”这一点前面的章节已经论及，此外还有尚重、友贤、改过。

尚重。儒家很注重人的仪态举止方面的修养，崇尚庄重、端严、沉毅的气度。《礼记·玉藻》中对君子的仪态举止作了极为详细的规定，大抵都是要求体现此类气度。我国历史上和文学作品中正面的文臣儒将形象，其气度大多庄重、端严、沉

论 语

毅，中国古代的政治家、学者，有幽默感的不多，其重要原因正是儒家的“尚重”。现代人应该既庄重，又不失幽默。

友贤。同贤于己者交朋友，对自己的道德学问必定多所裨益，如果人人追求同贤于己者为友，主动向贤于己者请教，见贤思齐，则全社会整体水准的提高必定要快得多。“无友不如己者”的意义、用心是深刻的，孔子此言是鼓励人们见贤思齐，奋发向上，绝不是要人们只为自己考虑，置弱者于不顾。

改过。人非圣贤，孰能无过，即为圣贤，亦不免过，过而能改，善莫大焉，过而不改，那确确实实是“过”了。

九

曾子曰：“慎终^①，追远^②，民德归厚矣^③。”

【注释】①慎终：终，指父母的死亡。慎重处理父母的丧事。②追远：远，指祖先。祭祀时要虔诚。③厚：淳厚。

【译文】曾子说：“慎重地对待父母的丧事，恭敬地祭祀祖先，就能使民众的德行归向淳厚了。”

【评析】本章提倡慎终追远，孝亲敬祖，总体上还是讲一个“孝”字；提倡慎终追远、孝亲敬祖的社会效果就是厚民德，使老百姓的道德品行归向于忠厚老实。这一章的基本思想与孝悌就不会犯上作乱是差不多的。

十

子禽问于子贡曰^①：“夫子至于是邦也^②，必闻其政^③，求之与，抑与之与^④？”子贡曰：“夫子温、良、恭、俭、让以得之。夫子之求之也，其诸异乎人之求之与^⑤！”

【注释】①子禽：姓陈，名亢，字子禽。②夫子：对当过大夫的人的尊称。孔子曾为鲁国司寇，所以其学生称他夫子，后来沿袭以之称呼老师。邦：国家。③闻：知晓。④抑：或者，还是。⑤其诸：大概，或者。

【译文】子禽问子贡：“夫子不论到哪个国家，必定知晓那个国家的政事，是主动打听来的呢，还是别人自动告诉的呢？”子贡说：“夫子以温和、善良、恭敬、节俭、谦虚而得知。夫子这种获得知识的方法与别人获得知识的方法不一样啊！”

【评析】温、良、恭、俭、让（温和、善良、恭敬、俭朴、谦让）是儒家提倡的君子品质、君子风度，做到这些，就能赢得人们的尊敬与信任，子贡认为孔子就是因此而使各国执政者向他请教政事。子贡将孔子作为社会的一种道德示范，强调了高